

Е. С. Конотон

*(Национальный университет «Черниговский колледж»
имени Т. Г. Шевченко, Чернигов)*

**УРОВНЕВЫЙ ПОДХОД К ФОРМИРОВАНИЮ
У БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ
АНГЛОЯЗЫЧНОЙ УЧЕБНО-СТРАТЕГИЧЕСКОЙ
КОМПЕТЕНТНОСТИ**

Статья посвящена исследованию формирования у будущих учителей начальной школы англоязычной учебно-стратегической компетентности. Интеграция высшего образования Украины в европейское образовательное пространство, переориентация процесса обучения на развитие личности вызывают необходимость его модернизации, а именно приведения стандартов украинского образования в соответствие с европейскими требованиями. В статье указаны уровни владения иностранным языком, которые должны иметь студенты факультетов начального образования высших учебных заведений, а также предложено их соответствие международным экзаменам.

Сегодня в Украине происходит реформирование образовательной системы, что обусловлено не только объективными требованиями времени, но и состоянием самой системы образования. Интеграция украинского образования в глобальное мировое, в частности европейское, образовательное пространство, необходимость обеспечения конкурентоспособности образования в современном информационном обществе, переориентация образовательного процесса на развитие личности требуют его модернизации, а в частности, приведения украинских стандартов образования в соответствие с европейскими требованиями.

Использование понятия «уровневый подход» в нормативно-правовых и концептуальных документах, в исследованиях ученых (Н. Ф. Бориско, О. Б. Бигич, Н. Д. Гальсковой, И. П. Задорожной, С. Ю. Николаевой, В. В. Сафоновой и др.) свидетельствует, что он уже давно стал реальностью современного образования и активно реализуется в учебно-воспитательном процессе в учреждениях высшего образования, так как решение задач, стоящих перед современной высшей школой, требует существенного усиления

самостоятельной и продуктивной деятельности тех, кто учится, развития их личностных качеств и творческих способностей и, как следствие, требует постоянного объективного оценивания, определения объектов, критериев, параметров владения и средств контроля уровня сформированности соответствующих компетентностей.

Разработка уровневого подхода в научных исследованиях связана с работой над определением уровней владения иностранным языком, которая велась экспертами Совета Европы в 70-80 годах за рубежом. Результатом многолетних исследований стала разработка комитета Совета Европы в рамках проекта «Изучение языков для европейского гражданства» в 1989-1996 годах Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessing (CEFR / CEF) (Общеввропейские рекомендации по языковому образованию: изучение, преподавание, оценки) [1] – общеввропейская классификация владения иностранным языком, одна из основных европейских систем определения уровня владения иностранным языком, используемым в Европейском Союзе. Этот документ отражает систематизацию подходов к преподаванию иностранного языка и стандартизации оценок уровней владения языком. В системе CEFR определено и описано три уровня владения иностранным языком, каждый из которых охватывает два подуровня. Согласно CEFR существует шесть уровней владения языком, которые были разработаны Ассоциацией Языковых Экспертов ALTE (The Association of Language Testers in Europe):

Уровень А элементарного пользователя (интродуктивный, или «открытие» (Breakthrough, или A1), средний, или уровень «выживания» (Waystage, или A2),

Уровень В рубежный (Threshold, или B1), продвинутый (Vantage, или B2),

Уровень С автономный (Effective Operational Proficiency, или C1) и компетентный (Mastery, или C2).

Для каждого уровня описываются знания и умения, которыми должен обладать ученик во всех видах речевой деятельности (говорении, чтении, письме, аудировании). Дескрипторы каждого из 6 уровней Общеввропейской шкалы (A1, A2, B1, B2, C1, C2) в CEFR являются простым и удобным, хотя и довольно приблизительным средством качественной оценки фактического уровня владения иностранным языком. Анализ дескрипторов свидетельствует о том, что каждый уровень характеризуется: разной степенью сформированности коммуникативных умений, вариативностью целей

и способов речевого общения, разным качеством речевого высказывания, которое порождается или воспринимается, нормативностью речевого оформления текста, скоростью речи, степенью самостоятельности [2, с. 105]. Предложенные в CEFR шкалы являются релевантными для описания уровней достижений любого пользователя вне зависимости от возраста, то есть могут быть использованы, например, и в системе начального и профессионального образования; последовательными, поскольку предусматривают общие подходы [3, с. 50].

Иностранный язык входит в перечень дисциплин, которые являются основными или базовыми для подготовки бакалавров всех направлений обучения в учреждениях высшего образования. Основной целью дисциплины «Иностранный язык» на неязыковых факультетах университета является повышение исходного уровня владения иностранным языком студентами, достигнутого на предыдущей ступени образования, а также овладение ими необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетентности для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для осуществления дальнейшей учебно-познавательной деятельности. На формирование таких умений и навыков ориентирована «Программа по английскому языку для профессионального общения» [4], которая является ориентиром для заключения учебных программ в неязыковых учреждениях высшего образования. В ней отмечается, что в соответствии с принятыми в 2004 году в Украине стандартами, вступительный уровень иноязычной подготовленности абитуриентов должен быть не ниже B1 + [4, с. 1]. Его можно считать достаточным для перехода к овладению профессионально ориентированными иноязычными навыками и умениями во всех видах речевой деятельности. В Программе указано, что на время завершения обучения образовательно-квалификационного уровня «бакалавр» уровень владения языком должен быть B2. Для магистров Программа определяет уровень от B2 + в C1 [4, с. 4].

Министерство образования и науки Украины также поручило руководителям высших учебных заведений создать условия для изучения английского языка как языка международного академического общения, для достижения выпускниками уровня B2, в случае предоставления студентом международного сертификата с подтверждением уровня владения английским языком B2 такой студент по желанию может освобождаться от изучения английского.

Для достижения студентами неязыковых вузов соответствующего уровня иноязычной подготовленности целесообразным видится осуществлять обучение иностранным языкам для образовательного уровня «бакалавр» в два этапа: на первом курсе организовать коррективный курс иностранного языка, цель которого – достижение всеми студентами уровня В1 + и их подготовка к дальнейшей профессиональной иноязычной деятельности. При этом владение иностранными языками должно служить основанием для объединения студентов в относительно гомогенные группы в зависимости от начального уровня владения языком [5, с. 29].

После утверждения государственных образовательных стандартов для общего среднего образования было определено, что уровень В1 рубежный (Threshold, или В1), должен стать обязательным для выпускников полной общеобразовательной школы, изучающих иностранный язык на уровне стандарта, а для филологического профиля рекомендуется уровень В2 продвинутый (Vantage, или В2). Стоит отметить, что сегодня обязательным звеном между средним и высшим образованием является внешнее независимое оценивание (ВНО), которое фиксирует достижения выпускниками школы определенного уровня обученности и их готовность к дальнейшему профессиональному обучению. Начиная с 2018 года ВНО в Украине по английскому языку проводится в соответствии с уровнями сложности. Предметные тесты содержат задачи двух уровней сложности: академического и профильного, а не уровня В1 и уровня В2, как предполагалось ранее. Итак, студенты, поступающие на первый курс для получения первого уровня (бакалавра) должны иметь в соответствии с общеевропейской шкалой оценивания уровень В1 или уровень В2 в зависимости от того, какой уровень был достигнут в школе. Как отмечают ученые, в таких условиях трудно рассчитывать на эффективную реализацию преемственности в условиях инвариантного по содержанию школьного образования и дифференцированного содержания профессионального образования [6], поскольку уровни владения языком В1 и В2 имеют существенные различия согласно CEFR:

– **уровень В1 рубежный (Threshold)** предусматривает, что студент может понимать основное содержание четкой нормативной речи на темы, близкие и часто применяемые на работе, при обучении, во время досуга и тому подобное. Может решить большинство вопросов во время пребывания или путешествия в стране изучаемого языка. Может просто и связно высказываться на знакомые темы или темы личных интересов; может описать опыт, события, надежды,

мечты и амбиции, привести краткие пояснения и доказательства точек зрения и планов;

– **уровень B2 продвинутый (Vantage)** определяет, что студент может понимать основную идею текста как на конкретную, так и на абстрактную тему, в том числе дискуссии по специальности; общаться с носителями языка с достаточной скоростью и спонтанностью; четко, подробно высказываться на широкий круг тем, выражать свое мнение по определенной проблеме, приводя различные аргументы за и против [1, с. 24].

В международной практике для определения уровня B1 и B2 существует ряд тестов. Например, международный тест **PET (Preliminary English Test)**. Экзамен PET – это второй тест из серии Кембриджских экзаменов, проверяющий владение письменным и устным английским языком на среднем уровне. Был основан в начале 1970 годов. В 1999-2004 годах был значительно переработан. В 2009 году был представлен специальный экзамен PET for schools. Этот экзамен абсолютно идентичен обычному PET с той лишь разницей, что темы, затрагиваемые в экзаменационных материалах, касаются школы и школьной жизни, что делает более удобной сдачу экзамена кандидатами, не достигших 15-летнего возраста. Экзамен содержит 3 части – Reading and Writing (1,5 часа), Listening (30 минут), Speaking (10–12 минут).

Международный тест **FCE (First Certificate in English)** создан для кандидатов с продвинутым уровнем владения языком (B2). Экзамен FCE – это третий экзамен в серии Кембриджских экзаменов, проверяющий умение уверенно общаться на английском языке как в устной, так и в письменной форме. Впервые FCE был предложен в 1939 году под названием Lower Certificate in English. С тех пор он многократно менялся. Последний пересмотр содержания произошел в 1996 году, изменения были приняты в 2002, 2008, а также в 2015 году. Экзамен подходит для желающих использовать английский язык в работе и для обучения. Для успешной сдачи FCE кандидат должен уметь легко общаться на различные темы с носителем языка и уметь анализировать и высказывать свою точку зрения. Тест состоит из четырех частей: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking. Время проведения теста – 3,5 часа. Тест может проходить до двух дней. В этом случае в один из дней проводится аудирование, письмо, чтение и практика языка, в другой – разговорная речь.

Учитывая требования действующей Программы для неязыковых вузов и соотнося их с международными экзаменами, отметим целесообразность использования Кембриджского экзамена PET (Preliminary English Test) для оценки уровня студентов

первокурсників с діагностическою целью и FCE (First Certificate in English) в конце изучения курса иностранного языка.

Таким образом, уровневое обучение, на наш взгляд, имеет ряд преимуществ: 1) четкое определение конечных целей для каждого уровня владения иностранным языком и обеспечения преемственности обучения, 2) использование аутентичных учебно-методических комплексов и тестов, разработанных для каждого уровня, 3) возможность подтвердить уровень владения иностранным языком международным сертификатом страны изучаемого языка.

Список использованной литературы

1. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / ред. С. Ю. Ніколаєва. – К. : Ленвіт, 2003. – 273 с.

2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика: [учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений] / Н. Д. Гальскова – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 336 с.

3. Задорожна, І. П. Організація самостійної роботи майбутніх учителів англійської мови з практичної мовної підготовки: монографія / І. П. Задорожна. – Тернопіль : Вид-во ТНПУ, 2011 – 414 с.

4. Програма з англійської мови для професійного спілкування / Г. Є. Бакаєва, О. А. Борисенко, І. І. Зуєнок та ін. К.: Ленвіт, 2005 – 119 с.

5. Редько, В. Забезпечення наступності іншомовної освіти в системі «старша школа – ВНЗ»: зацікавлений погляд на проблему / В. Редько, О. Пасічник // Рідна школа. – 2013. – № 11. – С. 21–30.

6. Филатова, Л. О. Развитие преемственности школьного и вузовского образования в условиях введения профильного обучения в старшем звене средней школы / Л. О. Филатова. – М., 2005. – 192 с.